



# Terminály

## MANUÁL

## **OBSAH**

---

<b>OBSAH .....</b>	<b>2</b>
<b>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....</b>	<b>3</b>
<b>BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>	<b>4</b>
<b>OBSAH BALENÍ .....</b>	<b>5</b>
<b>BGS3 GPRS TERMINAL, EGS5 GPRS JAVA TERMINAL, EES EDGE TERMINAL.....</b>	<b>6</b>
<b>PHS8 HSPA+ TERMINAL, PHS8-P HSPA+ TERMINAL AUDIO .....</b>	<b>7</b>
<b>PLS8 LTE TERMINAL.....</b>	<b>8</b>

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

---

zařízení s ustanovením zákona č. 22/1997 Sb. v posledním znění, kterými se stanoví technické požadavky na výrobky.

My, výrobce

SECTRON s. r. o.

Výstavní 10, 709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Česká republika

IČO: 64617939

tímto prohlašujeme, že výrobek

BGS3 GPRS Terminal

BGS3 GPRS Terminal USB

EGS5 GPRS JAVA Terminal

EGS5 GPRS JAVA Terminal USB

EES3 EDGE Terminal

EES3 EDGE Terminal USB

PHS8 HSPA+ Terminal

PHS8-P HSPA+ Terminal audio

PLS8 LTE Terminal

popis: GSM modem

frekvenční pásmo: GSM 800/850/900/1800/1900/2100/2600 MHz

účel použití: bezdrátový přenos dat v síti GSM,

splňuje požadavky Generální licence Českého telekomunikačního úřadu

č. GL-1/R/2000 a dále splňuje požadavky těchto harmonizovaných norem a předpisů, příslušných pro tento druh zařízení:

Elektrická bezpečnost: ČSN EN 60 950:2001

EMC: ČSN ETSI EN 301 489-1: V1.2.1; -7: V1.2.1

Rádiové parametry: ČSN ETSI EN 301 511, V7.0.1

a prohlašujeme, že uvedený výrobek je bezpečný za podmínek obvyklého a v návodu na použití určeného používání bezpečný.

Shoda byla posouzena podle § 3, odst. 1, písm. b) přílohy č. 3 nařízení vlády č. 426/2000 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení; podle nařízení vlády č. 168/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí; podle nařízení vlády č. 169/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility a na základě Prohlášení o shodě pro GSM modul Cinterion EGS5 (L30960N1530A100), jehož výrobcem je Gemalto M2M GmbH, St.-Martin-Str. 60, 81669 Mnichov, Německo.

Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost distributora.

V Ostravě dne 14.10.2013

Petr Henek, jednatel společnosti SECTRON s. r. o.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

---

- Při používání zařízení dbejte na dodržování zákonných předpisů a místních platných omezení.
- Nepoužívejte zařízení v nemocnicích, mohla by být narušena funkce lékařských přístrojů; např. v blízkosti kardiostimulátorů nebo naslouchacích pomůcek.
- Před instalací, uvedením do provozu a používáním pečlivě prostudujte tento manuál.
- Nepoužívejte zařízení v letadle.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti čerpacích stanic, chemických zařízení nebo v oblastech, kde jsou prováděny práce s trhavinami a v oblastech s nebezpečím výbuchu. Zařízení může rušit funkci některých přístrojů.
- V blízkosti televizorů, radiopřijímačů a osobních počítačů může zařízení způsobit rušení.
- Používejte pouze doporučená příslušenství (viz kapitola DOPORUČENÁ PŘÍSLUŠENSTVÍ) a předejdete poškození zařízení, případným škodám na majetku, zdraví a porušení příslušných ustanovení. Tato doporučená příslušenství byla vyzkoušena a spolupracují se zařízením. Záruční podmínky však tato příslušenství nepokrývají.
- Doporučujeme si pořídit vhodnou kopii nebo zálohu veškerých důležitých nastavení, která jsou uložena na SIM kartě.
- Zařízení není povoleno otevírat. Povolena je pouze výměna SIM karty. Postup výměny SIM karty je uveden v Návodu k použití.
- Pozor! Chraňte před malými dětmi, které by mohly spolknout SIM kartu.
- Nevystavujte zařízení extrémním okolním podmínkám. Chraňte jej před prachem, vlhkostí, únikem kapalin nebo cizích látek a extrémními teplotami.
- Hodnota napětí na napájecím konektoru nesmí být za žádných okolností překročena.
- Výrobce nenese odpovědnost za vady vzniklé používáním tohoto zařízení v rozporu s návodem k použití!

## OBSAH BALENÍ

---

### BGS3 GPRS Terminal / BGS3 GPRS Terminal USB

1. 1 ks BGS3 GPRS Terminal / BGS3 GPRS Terminal USB
2. 1 ks montážní úchyt na lištu DIN 35 mm se šroubkem
3. 1 ks 2-pin svorkovnice MRT9
4. 1 ks Záruční list

### EGS5 GPRS JAVA Terminal / EGS5 GPRS JAVA Terminal USB

1. 1 ks GS5 GPRS JAVA Terminal / EGS5 GPRS JAVA Terminal USB
2. 1 ks montážní úchyt na lištu DIN 35 mm se šroubkem
3. 1 ks 2-pin svorkovnice MRT9
4. 1 ks Záruční list

### EES3 EDGE Terminal / EES3 EDGE Terminal USB

1. 1 ks ES3 EDGE Terminal / EES3 EDGE Terminal USB
2. 1 ks montážní úchyt na lištu DIN 35 mm se šroubkem
3. 1 ks 2-pin svorkovnice MRT9
4. 1 ks Záruční list

### PHS8 HSPA+ Terminal

1. 1 ks PHS8 HSPA+ Terminal
2. 1 ks montážní úchyt na lištu DIN 35 mm se šroubkem
3. 1 ks 2-pin svorkovnice MRT9
4. 1 ks Záruční list

### PHS8-P HSPA+ Terminal audio

5. 1 ks PHS8-P HSPA+ Terminal audio
6. 1 ks montážní úchyt na lištu DIN 35 mm se šroubkem
7. 1 ks 2-pin svorkovnice MRT9
8. 1 ks Záruční list

### PLS8 LTE Terminal

1. 1 ks PLS8 LTE Terminal
2. 1 ks montážní úchyt na lištu DIN 35 mm se šroubkem
3. 1 ks 2-pin svorkovnice MRT9
4. 1 ks Záruční list

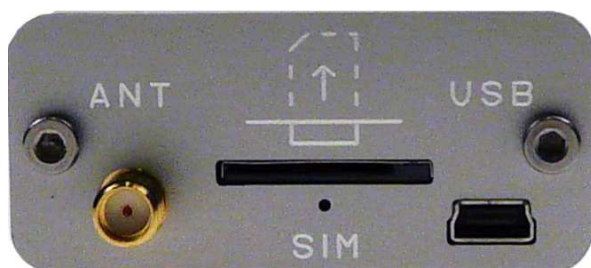
## BGS3 GPRS Terminal, EGS5 GPRS JAVA Terminal, EES EDGE Terminal



RS232 – Konektor pro připojení terminálu pomocí RS232

PWR ~ – Svorky pro připojení napájení 8 – 30 V AC/DC (nezáleží na polaritě)

LED dioda napájení – LED dioda indikuje stav napájení, svítí zeleně v případě zapnutí zařízení



ANT – Anténa pro příjem GSM signálu

SIM – Slot pro vložení SIM karty

LED dioda SIM – 1:1 – terminál není přihlášen do GSM sítě  
– 1:9 – terminál je zaregistrován v GSM síti

USB – USB konektor pro připojení k počítači

– V případě verze terminálu s uvedeným „USB“ v názvu, lze terminál přes USB port i napájet

Název	BGS3 GPRS Terminal BGS3 GPRS Terminal USB	EGS5 GPRS Java Terminal EGS5 GPRS Java Terminal USB	EES3 EDGE Terminal EES3 EDGE Terminal USB
GSM modul	Gemalto M2M GmbH - Cinterion BGS3	Gemalto M2M GmbH - Cinterion EGS5	Gemalto M2M GmbH - Cinterion EES3
Frekvenční pásma GSM	850/900/1800/1900 MHz	850/900/1800/1900 MHz	850/900/1800/1900 MHz
Komunikační rychlost (kbps)	85,6/42,8	85,6/85,6	236,8/236,8
Uživatelské rozhraní	RS-232, USB	RS-232, USB	RS-232, USB
Teplotní rozsah pracovní	-20°C až to +55°C	-20°C až to +55°C	-20°C až to +55°C
Teplotní rozsah skladovací	-40°C až to +85°C	-40°C až to +85°C	-40°C až to +85°C
Napájecí napětí	8 – 30 V AC/DC, USB	8 – 30 V AC/DC, USB	8 – 30 V AC/DC, USB
Spotřeba	1 W / 3.5 W (příjem / vysílání)	1 W / 3.5 W (příjem / vysílání)	1 W / 3.5 W (příjem / vysílání)
Anténní konektor	SMA(f) 50 Ohm	SMA(f) 50 Ohm	SMA(f) 50 Ohm
Rozměry	25 x 54 x 97 mm	25 x 54 x 97 mm	25 x 54 x 97 mm
Upevnění	DIN lišta 35 mm	DIN lišta 35 mm	DIN lišta 35 mm
Váha	110 g	105 g	105 g

## PHS8 HSPA+ Terminal, PHS8-P HSPA+ Terminal Audio



- RS232 – Konektor pro připojení terminálu pomocí RS232
- + - – Svorky pro připojení napájení 8 – 30 V DC (nutné dodržet polaritu)
- GSM – LED dioda je po zapnutí neaktivní, funkci lze nastavit pomocí příkazu AT^SLED (volbu nelze uložit)
- SIM – Slot pro vložení SIM karty
- PWR – LED dioda indikuje stav napájení, svítí zeleně v případě zapnutí zařízení

**PHS8 HSPA+ Terminal**



**PHS8-P HSPA+ Terminal Audio**



- USB – USB konektor pro připojení k počítači
- GSM – Hlavní anténa pro příjem GSM signálu
- GPS – Anténa pro příjem GPS signálu
- DIV – Diverzitní anténa pro zlepšení GSM signálu
- REP – Výstup na reproduktor
- MIC – Vstup pro mikrofon

Název	PHS8 HSPA+ Terminal	PHS8-P HSPA+ Terminal Audio
<b>GSM modul</b>	Gemalto M2M GmbH - Cinterion PHS8-E	Gemalto M2M GmbH - Cinterion PHS8-P
<b>Frekvenční pásma GSM</b>	900/1800/2100 MHz	800/850/900/1800/1900/2100 MHz
<b>Komunikační rychlost (Mbps)</b>	14,4/5,76	14,4/5,76
<b>Uživatelské rozhraní</b>	RS-232, USB	RS-232, USB
<b>Teplotní rozsah pracovní</b>	-20°C až to +55°C	-20°C až to +55°C
<b>Teplotní rozsah skladovací</b>	-40°C až to +85°C	-40°C až to +85°C
<b>Napájecí napětí</b>	8 – 30 V DC	8 – 30 V DC
<b>Spotřeba</b>	1 W / 3.5 W (příjem / vysílání)	1 W / 3.5 W (příjem / vysílání)
<b>Anténní konektor</b>	SMA(f) 50 Ohm	SMA(f) 50 Ohm
<b>Rozměry</b>	25 x 54 x 97 mm	25 x 54 x 97 mm
<b>Upevnění</b>	DIN lišta 35 mm	DIN lišta 35 mm
<b>Váha</b>	95 g	95 g



## PLS8 LTE Terminal



- GSM – LED dioda je po zapnutí neaktivní, funkci lze nastavit pomocí příkazu AT^SLED (volbu nelze uložit)
- SIM – Slot pro vložení SIM karty
- + - – Svorky pro připojení napájení 8 – 30 V DC (nutné dodržet polaritu)
- PWR – LED dioda indikuje stav napájení, svítí zeleně v případě zapnutí zařízení



- USB – USB konektor pro připojení k počítači
- GSM – Hlavní anténa pro příjem GSM signálu
- DIV – Diverzitní anténa pro zlepšení GSM signálu

Název	PLS8 LTE Terminal
GSM modul	Gemalto M2M GmbH - Cinterion PLS8
Frekvenční pásma GSM	800/900/1800/2100/2600 MHz
Komunikační rychlost (Mbps)	100/50
Uživatelské rozhraní	USB
Teplotní rozsah pracovní	-20°C až to +55°C
Teplotní rozsah skladovací	-40°C až to +85°C
Napájecí napětí	8 – 30 V DC
Spotřeba	1 W / 3.5 W (příjem / vysílání)
Anténní konektor	SMA(f) 50 Ohm
Rozměry	25 x 54 x 97 mm
Upevnění	DIN lišta 35 mm
Váha	100 g



Výstavní 2510/10  
709 00 Ostrava - Mariánské Hory  
+420 556 621 000  
[www.sectron.cz](http://www.sectron.cz)